

#### September/October 2011

#### **Table of Contents**

- 2. Outdoor Club
- 3. Swiss Contact Info
- 4. Swiss Choir
- 5. Swiss Seniors
- 6. Invitation to Brunch
- 7. Upcoming Events
- 8. Yodelin Festival
- 9. Past Events
- 10. Directory

Ads \$25 for 1/4 page \$45 for 1/4 page \$80 for whole page!

#### Letter from the Editor

Summer is almost over and I am both sad and glad. This summer, I went to San Diego, Paul Lake, Savary Island & Keats Island for family camp. It was nice to take some time off, but I am also looking forward to fall!

The newsletter format of the Swiss Herald is changing once again, thanks to my new Adobe InDesign software. Hopefully I will be able to do a much better job producing this newsletter and relevant ads.

The Swiss Singing & Yodeling Festival was a big success! It allowed me to practice my new public relations and video editing skills.

I will be starting a new part-time job on Monday, which will leave me enough time to edit this newsletter and attend events. I look forward to seeing you all soon! Elke

## Swiss Herald

#### The Official Magazine of the Swiss Society of Vancouver since 1953

http://www.swiss-society.org



From the new Consul General of Switzerland:

I would like to take this opportunity to introduce myself to you as the new Consul General of Switzerland in Vancouver. At the begin-

ning of June my spouse, Martina Fell, and I arrived in Western Canada and I have already begun to feel very much at home.

In 1981, my very first posting with the Federal Department of Foreign Affairs was in Algeria. After this, I moved to Harare, Zimbabwe, and I stayed in the southern regions of Africa for four and a half-years, before heading back to Europe where I was posted in Switzerland for a time before heading off to the Consulate General in Sydney.

After this posting, I returned once more to Bern. In 2002, I moved to Los Angeles, where I stayed for nearly four years before I found myself travelling back to Africa, and this time to Addis Ababa, Ethiopia, as the Deputy Head of Mission.

In 2006, I was promoted to Consul General and called on by the FDFA to travel to St.

Petersburg where I opened the Consulate General. Later, I was once again transferred to Duesseldorf, but this time as Head of Post.

Over all these years, the needs and desires of the local Swiss Community have always been close to my heart, and over time I have developed many important acquaintances, as well as some friendships. I hope that it will be no different here in Western Canada and I look forward to having regular contact with you.

I am very impressed with all the many activities and events that are being organized by the Swiss Clubs in our district, not the least of which is the upcoming 27th Yodeling Festival in Vancouver, which is a wonderful example of how Swiss culture and traditions have found their place abroad.

It goes without saying that I would like to get involved with the club's activities whenever possible and I hope you will also allow my colleagues at the Consulate to take part in your cultural events.

Please feel free to visit out our website, where you will find my official welcome message:

http://www.eda.admin/ch/vancouver

I wish you all the best and look forward to meeting you.

The Consul General of Switzerland Urs. V. Strausak

The Swiss Herald Newsletter encourages its readers to send letters to the editor. If you have a message you want to get out to other readers, maybe discussing a past Herald article or Swiss event, please email: saengerfest2011@hotmail.ca with "Letter to the Editor" in the subject line.

The Herald reserves the right to edit the letters for brevity, grammar and taste; however, it will be kept as close to your own words as possible. We would also appreciate your jokes, recipes & Swiss event photos. The Herald is there for you!

Advertisers & sponsors are also welcome!



## **OUTDOOR CLUB**

President: Jacques Goldschmidt - 604 996-6253 or goldschmidt.jacques@gmail.com Membership: Susanne Wilson: 604 888-6949 or membership@swiss-society.ca *For the active Swiss members who like to get out and about!* 

9 Oct. Hike:Buntzen Lake Peter Schaerer

23 Oct. Hike: Minnekhada Park/Metzgete Fritz Graf

13 Nov. Hike: Along Fraser River Joe Mueller

8 Dec: Executive Meeting Jacques Goldschmidt

18 Dec. Waldweihnacht Jacques Goldschmidt

30 Dec. to 1 Jan. 2012 New Years Party at Cabin Jeanette Kuenzli

21-22 Jan. 2012 Skiweekend at Cabin Jeanette Kuenzli

31 Jan 2012 AGM Jacques Goldschmidt











## OTHER SWISS CONTACT INFO

If there are any other organizations that Swiss Society Members would like to know about, please forward them to me at kitsilanogerman@hotmail.com!

Pictures, names, dates, events & advertisements always welcome!

#### Consulate General of Switzerland

Urs Strausak Consul General

790-999 Canada Place, Suite 790 Vancouver BC, V6C 3E1 Phone: 604.684.2231

Fax: 604.684.2806

email: vertretung@van.rep.admin.ch

#### Swiss Canadian Chamber of Commerce (B.C.) Inc.

Vince Sciamanna

President

790 - 999 Canada Place Vancouver, B.C. V6C 3E1 604-688-7947 TEL 604-687-7945 FAX

chamber@swissccc.com

#### Swiss Mountain Range Association (SCMRA)

Rene Zollinger President

Swiss Chalet Quarry Road Port Coquitlam, BC Rene: 604 944-0503

president@scmra.ca

#### Vancouver Dorfmusik

Urs Fricker President

Oakridge Lutheran Church 585 West 41st Avenue Vancouver, BC 604 274-0802

julieturs@hotmail.com

- 1. The Vancouver Swiss-German Language Meetup Group (also French, Italian & German Meetup Groups) http://www.meetup.com/german-e59
- 2. Swiss Society of Vancouver Google Group https://groups.google.com/group/swiss-society-of-vancouver?hl=en



Here is a great picture (not sure who to give credit to) of the Chan Centre Concert participants on June 24th, 2011 at UBC for the Singing/Yodeling Festival!



## **SWISS CHOIR**

President: Marie Louise Hanna: 604 536-6382 or mhanna13@shaw.ca Music Director: Dubravko Pajalic: 604 251-6344 or dpajalic@telus.net For Swiss members who like yodel, sing & play traditional Swiss instruments...





The Vancouver Swiss Choir was founded in 1966 to enjoy and promote Swiss culture through singing and yodeling. Presently Dubravko Pajalic is the Musical Director and Conductor and Marie-Louise Hanna, the President. The Choir has presently 25 active members and participates in various choir events. The annual concert is one of the highlights together with many special events throughout the year. As guest choir we contribute to the concerts of other choirs and by invitation we sing at special events.

Over the years we participated in many Pacific Coast Singing and Yodeling Festivals. We are proud that the Vancouver Swiss Choir hosted the 27th Pacific Singing and Yodeling Festival in Vancouver from June 23 to 26, 2011. All events of this Festival were held at UBC with the Grand Concert assembling over 300 singers at the Chan Center for Performing Arts at UBC. For pictures and information about the 27th Pacific Singing an Yodeling Festival please consult the website at www.Saengerfest2011.info.

The next Festival will be in Tacoma, Washington, and Rolf Bruhlhart is now a "Saengervater!.

#### Kim's Modi Kapelle

Kim's Modi Kapelle is looking for a Schwyzeroergeli player in the Vancouver area.

#### Vancouver Swiss Choir On Shaw TV

Vancouver Swiss Choir was on The Express (Shaw TV Channel 4, Vancouver Region ) on May 31st 2011.

#### Vancouver Swiss Choir on Ahorn TV!

http://ahorntv.com/archive/episoden/season-i/episoden-41-bis-50/episode-47-30-07-2011/

Join them Thursdays 8 pm in the Alpenclub at 33rd/Victoria in East Vancouver. Everyone welcome!



Picture by Dietrich Klaue



## SENIORS SECTION

President: Werner Rutishauser: 604 929-6923 or wrutish@shaw.ca

Membership: Susanne Wilson: 604 888-6949 or membership@swiss-society.ca

For Swiss members who are 55 to 155 years old!

#### Filmnachmittage Für Senioren: Wenn Der Kuckuck Ruft

Sunday, October 2nd, 2pm

Der junge Tessiner Carlo Corda schlägt sich in Zürich mit Marroniverkaufen durch. Ausser ihm gibt es von seiner Familie bloss noch einen reichen Onkel in Amerika - glaubt er. Erfreut vernimmt er denn auch, dass dieser Onkel ihm sowie weiteren willigen Helfern 100'000 Dollar vermacht hat. Die Bedingung dabei: Es erbt nur, wer beim Wiederaufbau des zerfallenen Heimatdorfes Monti di Conca mitmacht. Carlo bricht sofort mit drei arbeitslosen Freunden auf, dem Mechaniker Emil, dem Kaufmann Max und dem Kunstmaler Jean. Im verödeten Tessinerdorf bestellen sie den Boden neu, richten Bewässerungsanlagen ein, fahren mit eigenem Gemüse auf den Markt und schlagen sich mit vielfältigen Problemen herum. Am meisten beschäftigt sie die Entdeckung, dass Carlo offensichtlich nicht der einzige überlebende Corda ist. Da treibt sich ein vergammelter Tunichtgut im Dorf herum, der Anrecht auf den Namen - und damit auf die Erbschaft - erhebt.

Anmeldefrist 1 Woche vor Filmdatum.

#### Filmnachmittage Für Senioren: Die Plötzliche Einsamkeit Des Konrad Steiner

November 6th, 2:00pm

The schoomaker Konrad Steiner has 75 years. His wife dies, he looses appartment and workshop. But he refuses to live in a home.

Anmeldefrist 1 Woche vor Filmdatum.

Filmnachmittage fuer Senioren im Deutschen Haus, 4875 Victoria Drive (Ecke 33rd Ave Vancouver)

Kosten: Kaffe und Kuchen: \$6.00

Anmeldungen bei : Werner Rutishauser Tel.604-929-6923 or Vreni Huser Tel.604-731-4300

#### We Are Here To Help!

The Seniors Committee has created a new network for needy, lonely or sick seniors – including member or non-members of the SSV – who would like to get a friendly telephone call and/or a visit.

At the moment we are able to visit people in the areas of Greater Vancouver and the Fraser Valley. please let us know when somebody has passed away, so we can inform the members of the SSV. We also would like to know about special birthdays (80 years or older), since the SSV has not registered these dates.

The coordinator of this network for White Rock and South Surrey will be Irma Karsenbarg, Tel. 604-531-1215. For other areas: Trudi Schmidt, 604-988-9543, or Kurt Fischbacher Tel. 604-985-0192

#### **Turning 65?**

Please let the SSV know when you reach that magical birthday – 65 years young! Contact Susanne Wilson at 604-888-6949 and we will then add your name to the seniors list and you will be entitled to a reduced membership fee in the Swiss Society. What better way to start your senior lifestyle than by saving oodles of money!!

### The Swiss Society of Vancouver

# Christmas Luncheon for Seniors and all Members

Organized by the Seniors' Group

First Saturday in December

Doors open: 10:00 a.m.

Program starts: 11:00 a.m. sharp

## **HOLIDAY INN**

700 OLD LILLOOET ROAD

NORTH VANCOUVER

(off Ironworkers' Bridge take exit to

Mt. Seymour Parkway. Hotel is to the left)

You will enjoy some entertainment, a good meal,

and have the opportunity to chat with old and new friends.

Price: Less for seniors who have paid 2011/2012 membership fee

Not sure yet for all other members

(Seating limited to 120)

Reservations required by November 25th

Contact: Edvige Weingand at 604-953-1963 or



## **UPCOMING EVENTS**

Remember the AGM coming up in March 28th, 2012! This will be a very important meeting where many positions will need to be filled. Think about if you are meant to be our new President, Entertainment Chair, Children's Coordinator etc.! We need you and you and you!!

## The German Canadian Heritage Society's

25th Anniversary of the The German Canadian Heritage Plaza Sun. Oct. 2nd 2011 at 2:00pm at the Germans Canadian Heritage Plaza (corner of East 29th Ave. & Atlin Street) followed by a Reception at 3:00pm at the "Deutsches Haus" - the Vancouver Alpenclub.

reply to Beatrice Schreiber at: betariceschreiber@shaw.ca (604-551-3624)

Hope to see you there!

#### Choir News:

- 1. Mount Baker Retreat has been moved to October 21st to 23rd, 2011!
- 2. The Vancouver Swiss Choir has been invited to attend North American Swiss Singing Alliance (NASSA) in Kitchener, Ontario
- 3. Soon there might be some yodeling classes that everyone can sign up for! Keep room in your calendar!

#### Seniors News:

- 1. The Swiss Movies start up again October 2nd and November 6th at the Alpenclub, in the Jaegerstube. Please remember to RSVP
- 2. The Christmas Luncheon in North Vancouver is coming up the first Saturday in December! Book soon as it gets sold out every year!

Outdoor Club News

Sunday, 9 October

#### **HIKE at BUNTZEN LAKE**

The Swiss Outdoors Club organizes an easy hike/walk at Buntzen Lake. The circuit around the lake is on a good trail, mostly in forest with short ups and downs. The total distance is 10 km. We shall stop at the beach and picnic ground at the north end of the lake.

Interested hikers meet at 10:00 a.m. on the parking area at the end of the access road to the lake.

Leader and information:

**Peter Schaerer**; telephone: 604 – 987-3716; e-mail: pschar@axion.net.



## **PAST EVENT**

## 27th Pacific Singing & Yodeling Festival all pictures by Dietrich Klaue



Rolf, Rory and Dubravko - President, Master of Ceremonies & Choir Conductor in a row!



Vivanne is representing Pacific Arbour Retirement Communities, a platinum sponsor of the yodeling Festival, while on the other side of me is Thomas, former President of the Swiss Canadian Chamber of Commerce in Vancouver, BC... (to the right)







Korean Yodeling Team left, while the three Alphorn players who started the concert, below.





### PAST EVENTS

Please send me pictures of any Swiss events you attend, or any pictures you would like to see published at kitsilanogerman@hotmail.com

Try to send smaller pictures that are clearly labelled with names/dates, please!



UBC Forest Walk - walked 12.5 km! by Joe Mueller



Sonja, Hans-Peter, me & Dane at the movie premiere of "Neutral Territory"





August 28th, 2011, the Swiss Choir celebrated their annual picnic at the farm of Urs & Dorli Meier in Abbotsford. They ate delicious Swiss food & deserts, then sang songs and were entertained by the Alphorn players, Kimi & Beat. Pictures & story sent in by Alfred



The Swiss National Day Celebration took place on Saturday, July 30th, 2011 at the Rifle Range Chalet in Coquitlam. There were around 320 people, who were entertained by the Simmentaler Volksmusikanten, The Vancouver Dorfmusik, the Vancouver Swiss Choir, and the Alphorn players Kimi & Beat. After food, drink & speeches, Peter Schaelle, Swiss Society President, led the traditional lampion parade. At 10 pm the dancing started.

Ahorn TV, seen above, wrote on their website:
Der Schweizer Bundesfeiertag wurde gross in Coquitlam gefeiert. Begleitet vom Orchester "Vancouver Volksmusik" spreachen wir mit:
Rene Zollinger, Swiss Canadian Mountain Range Association, Urs. von Strausak, GEneralkonsul der Schweiz, Vince Sciamanna von der Swiss Canadian Chamber of Commerce, Richard Stewart, dem Burgermeister von Coquitlam und Peter Schaelle, Swiss Society of Vancouver. Watch it on Youtube: AhornTV-Episode 49! Thank you Mass Abedi!



## DIRECTORY OF SWISS SOCIETY

Peter Schaelle: 604 435-6159 or president@swiss-society.org Peter will be stepping down at the 2012 AGM in less than 6-months. His shoes are hard to fill, but they will need to be filled! By you?

President: Peter Schaelle 604-435-6159 president@swiss-society.org

Vice-President: Stepped down—seeking replacement

Treasurer: Stepped down—seeking replacement

Membership: Susanne Wilson 604-888-6949 membership@swiss-society.org

Secretary: Valentina Boyd 604-729-2963 secretary@swiss-society.org

Entertainment: Stepped down—seeking replacement

Webmaster:: Konrad Iten 604-461-5398 vicepresident@swiss-society.org

Children: Stepped down—seeking replacement

Seniors: Werner Rutishauser 604-929-6923 wrutish@shaw.org

Honourary Chair

Maria Logan 604-736-6238 Trudi Schmidt 604-988-9543 Vreni Huser 604-731-4300

Swiss Herald: Elke Porter 604 828 8788 elke@germanvoicesvancouver.com Assistant Editor: Nick Schwabe 604 732-4471 nickschwabe@telus.net

Legal Advisor: David Varty 604-684-5356

Past-President: Rolf Brülhart 604-710-7653 rbrulhart@hotmail.com

Advisory Members: Maria Logan 604-736 6238, Veronika Bernardis 604-255-1872, Beat Walder 604-224-5544 advisor\_1@swiss-society.ca, Alfred Eigenmann 604-931-3001, Heidy Legere 604-420-4464 Auditors: Urs Boxler 604-312-8761, Urs Fricker, 604-274-0802

## MORE SWISS NEEDED! GET ON BOARD!